

تاریخ برگزاری : ساعت شروع :
 مدت پاسخگویی : نام و نام خاتوادگی طراح: عثمان انصاری
 تعداد صفحات: ۳

باشمه تعالی
 معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دییرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
 تولید شده در استان کردستان

سوال هماهنگ درس : عربی
پایه : دهم
رشته : ادبیات و علوم انسانی
عنوان درس : إنکم مسؤولون
شماره درس : الدرس الثاني

رده	سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
	مهارت واژه شناسی (دو نمره)	
۱	<p>الف) ترجم الكلمات التي تحتها خط. (ترجمه کنید)</p> <p>..... ۱- كانت الطالبات في حصة تقوية: ۲- هذا الإقتراح حسن:</p> <p>ب) أكتب في الفراغ الكلمات المتداوقةين والكلمات المتضادتين. (در جای خالی متداو د یا متضاد را بنویسید).</p> <p>..... ۱- متضاد: مفتوح ≠ ۲- متداو: غرفة = ۳- المدرسة <input type="checkbox"/> الطالية <input type="checkbox"/> الصف <input type="checkbox"/> الهواتف <input type="checkbox"/> الأشجار <input type="checkbox"/> المكتبات <input type="checkbox"/></p> <p>..... ۴- مفرد مفرد أو جمع الكلماتين. (مفرد یا جمع کلمات زیر را بنویسید).</p> <p>..... ۵- مفرد: بهائم: ۶- جمع: متحف:</p>	۲
	مهارت ترجمه (هفت و نیم نمره)	
۲	<p>ا) ترجم الجمل التالية إلى الفارسية . (به فارسی ترجمه کنید).</p> <p>..... ۱- ۲- ۳- ۴- ۵- ۶- ۷-</p> <p>ب) قذّببت إلى مدير المدرسة وأخبرتها بما شاهدت:</p> <p>..... ۱- ۲- ۳- ۴- ۵- ۶- ۷-</p> <p>ج) كانت سمية بانتظار والدتها بعد انتهاء الدوام المدرسي:</p> <p>..... ۱- ۲- ۳- ۴- ۵- ۶- ۷-</p> <p>د) و في حصة العلوم الاجتماعية قامت رقية وسألت المدرسة:</p> <p>..... ۱- ۲- ۳- ۴- ۵- ۶- ۷-</p> <p>ه) سألت الطالبات بتعجب: لم و كيف؟! ذلك واجب الدولة:</p> <p>..... ۱- ۲- ۳- ۴- ۵- ۶- ۷-</p> <p>..... ۸- ۹- ۱۰- ۱۱- ۱۲- ۱۳- ۱۴- ۱۵- ۱۶- ۱۷- ۱۸- ۱۹- ۲۰-</p>	۵/۰
۳	- كمل الفراغات في الترجمة الفارسية. (ترجمه های زیر را کامل کنید).	۱/۰

الف) هُوَلَاءِ يَعْمَلُنِ بِوَاجِبَاتِهِنَّ كَمُواطِنَاتٍ يَشْعُرُنِ بِالْمَسْؤُولِيَّةِ:

اینان به عمل می کنند، مانند همشهرياني که مسئليت می کنند.

ب) وَسَتَّاعَوْنُ جَمِيعاً عَلَى الْعَمَلِ بِهِذَا الْحَدِيثِ:

وهمگي در به اين حديث خواهيم کرد.

ج) تَسْعَونَ نَاقِصُ عَشَرَةِ يُساوِي ثَمَانِينَ: منهاي ده هشتاد.

- انتخاب الترجمة الصحيحة. (ترجمه درست را انتخاب کنيد).

الف) هل تَعْلَمُ أَنَّ ثَمَانِينَ فِي الْمِائَةِ مِنْ مَوْجُودَاتِ الْعَالَمِ حَشَرَاتُ؟

۱- آيا می داني که هشتاد درصد از موجودات دنيا حشره هاستند.

۲- آيا می داني که هشتاد نوع از موجودات دنيا حشره هاستند.

ب) الْجِيرَانُ أَخْبَرُونَا هَا حَدَثَ فِي الشَّارِعِ:

۱- همسايگان ما را به آنچه در خيابان اتفاق افتاد با خبر کردند.

۲- همسایه ما را به آنچه در بازار اتفاق افتاد با خبر کرد.

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت نمره)

- اكتب في الفراغ أعداداً مناسباً. (در جاهای خالی اعداد اصلی(شمارشی) را بنویسید).

.....	سبعين	أربعة
-------	-------	-------	-------	-------	-------

۵

الف: إِنْتَخِبْ لِلْفَرَاغِ عَدَدًا مُنَاسِبًا. (عدد مناسب را انتخاب کنيد و در جاي خالي بنویسید).

۱- الفَصْلُ الـ في السَّنَةِ الإِيرَانِيَّةِ فَصْلُ الْخَرِيفِ. (السادسُ - الثالثُ)

۲- الْيَوْمُ مِنْ أَيَّامِ الْأَسْبُوعِ يَوْمُ الْأَحَدِ. (الثاني - السابعُ)

۳- مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ أَمْثَالُهَا. (عَشْرُ - العَاشِرُ)

۶

ب: اكتب العمليات الحسابية. (عمليات رياضي را بنویسید).

$$\dots \div \dots = \dots \quad 1- مِئَةٌ تَقْسِيمٌ عَلَى خَمْسَةِ يُساوِي عِشْرِينَ:$$

$$\dots \times \dots = \dots \quad 2- سِتَّةٌ فِي أَحَدَ عَشَرَ يُساوِي سِتَّةٌ وَ سِتِّينَ:$$

$$\dots + \dots = \dots \quad 3- خَمْسَةٌ وَ سِبْعَوْنَ زَائِدُ خَمْسَةٌ وَ عِشْرِينَ يُساوِي مِئَةٌ.$$

۷

- انتخاب المحدود الصحيح للفراغ. (معدود درست را برای جای خالی انتخاب کنيد).

۱- يَلْعَبُ أَحَدُ عَشَرَ فِي فَرِيقِ كُرْهَةِ الْقَدَمِ. لاعبين لاعباً

۲- سِتَّةٌ وَاقِفُونَ أَمَامَ بَابِ الْمُنْظَمَةِ. جندي جند

۳- تَيَارُ الْكَهْرَباءِ فِي أَرْبَعِ مَقْطُوْعٌ. حجرات حجرة

۴- إِثْنَانِ حاضرَانِ فِي الصَّفِ. طالبون طالبان

۸

- إِملَأِ الْفَرَاغِ بِالْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ. (جاهای خالی را با کلمات داده شده پر کنيد). «الْفُندُقُ - الْعَامِلُ - عَشْرُ - الْهُدُوْعُ»

الف) أَبِي مَرْيَضٍ وَهُوَ بِحَاجَةٍ إِلَى

ب) أَنْزَلَ الْبَصَائِعِ مِنَ السِّيَّارَةِ.

ج) لَيْسَتْ فِي حُجْرَةٌ فَارِغَةٌ.

د) مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ أَمْثَالُهَا.

- صِلِ الْنَّصْ الْعَرَبِيَّ بِالْتَّرْجِمَةِ . (متن عربي عبارات و ترجمة را به هم وصل کنید).

..... هفتاد و یک روستا.

الف: ثَلَاثَيْنِ لَيْلَةً.

..... سی شب.

ب: خَمْسَةَ عَشَرَ قَمْلَالًا.

..... پانزده مجسمه.

ج: سَبْعُ وْ ثَمَانِينَ حَدِيقَةً.

..... هشتاد و هفت باغچه.

د: وَاحِدَةٌ وْ سَبْعَوْنَ قَرِيَّةً.

د. مهارت درک و فهم (دو نمره)

- ضَعْ فِي الدِّائِرَةِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ . (كلمة واحدة زائدة). (عدد مناسب را در دایره قرار دهید).

١- النَّشَاطُ
○ إِعْطَاءُ حَلٌّ وَ بِيَانُ طَرِيقَةِ لِلْقِيَامِ بِعَمَلٍ.

٢- الدَّوَامُ
○ آللَّهُ لِتَقْلِيلِ الْأَصْواتِ مِنْ مَكَانٍ إِلَى آخَرَ.

٣- الْحِصَةُ
○ سَاعَاتُ الْعَمَلِ لِلْمَوْظِفِينَ وَ الْعَمَالِ.

٤- الْهَاتِفُ
○ عَمْلٌ بِتَحْرِكٍ وَ سُرْعَةٍ.

٥- الْقُتْرَاحُ

١٠

- عَيْنُ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأِ حَسَبَ النَّصِّ التَّالِيِّ . (درست و نادرست را بر اساس متن زیر مشخص کنید).

«سَمِعْتُ سُمِيَّةً صَوْتَ مُكَيْفِ الْهَوَاءِ مِنْ إِحْدَى الْحُجُّرَاتِ فَلَطَّتْ أَنَّ طَالِبَاتِ صَفٌّ آخَرَ فِي حِصَةٍ تقوِيَّةٍ أَوْ يُمَارِسْنَ نَشَاطًا آخَرَ وَعِنْدَمَا نَظَرَتْ بِدِقَّةٍ وَجَدَتِ
الْحُجْرَةَ فَارِغَةً وَبِابَهَا مُغْلَقًا. فَذَهَبَتْ إِلَى مُدِيرَةِ الْمَدْرَسَةِ وَ أَخْبَرَتْهَا مُدِيرَةً وَ طَلَبَتْ مِنْ سُمِيَّةَ إِطْفَاءَ الْمَصَابِيحِ وَ الْمُكَيْفِ.»

الف: ذَهَبَتْ سُمِيَّةٌ إِلَى مُدِيرَةِ الْمَدْرَسَةِ وَ أَخْبَرَتْهَا مَا شَاهَدَتْ.

ب: عِنْدَمَا نَظَرَتْ سُمِيَّةٌ بِدِقَّةٍ وَجَدَتِ بَابَ الْحُجْرَةَ مَفْتُوحًا.

ج: سَمِعْتُ رُقِيَّةً صَوْتَ مُكَيْفِ الْهَوَاءِ مِنْ إِحْدَى الْحُجُّرَاتِ.

د) طَلَبَتِ الْمُدِيرَةُ مِنْ سُمِيَّةَ إِطْفَاءَ الْمَصَابِيحِ وَ الْمُكَيْفِ.

غ

ص

غ

ص

غ

ص

غ

ص

١١

هـ مهارت مکایله (١/٥ نمره)

الف: أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَّةِ . (به عربي به پرسش‌های زیر پاسخ دهید).

..... ٢- مَنْ أَيْنَ أَنْتَ ؟

..... ١- كَمْ عُمُرُكَ؟

ب: رَتِبِ الْكَلِمَاتِ فِي جُمْلَةٍ . (کلمات زیر را در جمله‌ای مرتب کنید).

..... ١- إِيْرَانَ، ذَهَبَتَ، إِلَى، مَنْ قَبْلُ، هَلْ، ؟

..... ٢- ثَلَاثُونَ، سَبْعُ، حَدِيقَةً، وَ

١/٥

١٢

درس : عربی
پایه :

رشته :

شماره درس :

تاریخ امتحان :

دراین قسمت چیزی ننویسید

شماره داوطلب :
نام
نام خانوادگی :
نام آموزشگاه :
نام شهر/ منطقه / ناحیه :
ساعت شروع:
تعداد صفحات:

باسم‌هه تعالیٰ
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
درولید شده در استان

ردیف	پاسخنامه	بارم	دراین قسمت چیزی ننویسید
۱	.۲ .۱ (الف) .۲ .۱ (ب) .۲ .۱ (ج) .۲ .۱ (د)	۲	تصحیح اول با عدد با حروف
۲	- ترجمة الجمل التالية إلى الفارسية . (به فارسی ترجمه کنید). (الف) (ب) (ج) (د) (ه)	۵/۵	نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :
۳	- كُمِلْ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ . (ترجمه‌های زیر را کامل کنید). / (الف) / (ب) / (ج)	۱/۵	تصحیح دوم با عدد با حروف
۴	- انتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ . ترجمه درست را انتخاب کنید. (الف) (ب)	.۰	نمرات رسیدگی به اعتراضات با عدد با حروف
۵	- أكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ أَعْدَادًا مُنَاسِبَةً . (در جاهای خالی اعداد اصلی(شمارشی) را بنویسید).	۱	نام و نام خانوادگی مصحح امضاء :

٣	<p>الف: إنتخِب للفَراغ عدداً مُنَاسِباً. (عدد مناسب را انتخاب کنید و در جای خالی بنویسید).</p> <p style="text-align: center;">.٣ .٢ .١</p> <p>ب: أكْتُب العمليات الحسابية. (عملیات ریاضی را بنویسید).</p> <p style="text-align: center;">.١ .٢ .٣</p>	٦
٤	<p>- انتخِب المعدود الصحيح للفَراغ. (معدود درست را برای جای خالی انتخاب کنید).</p> <p style="text-align: center;">.....١٢٣٤</p>	٧
٥	<p>- إملِي الفَراغ بالكلمات الآتية. (جاهای خالی را با کلمات داده شده پر کنید).</p> <p style="text-align: center;">.....(الف)(ب)(ج)(د)</p>	٨
٦	<p>- صِل النص العربي بالترجمة. (متن عربی عبارات و ترجمه را به هم وصل کنید).</p> <p style="text-align: center;">الف: ثلاثةٌ يلةٌ هفتاد و يك روستا.</p> <p style="text-align: center;">ب: خمسة عشر قثلاً سی شب.</p> <p style="text-align: center;">ج: سبع و ثمانين حديقةً پانزده مجسمه.</p> <p style="text-align: center;">د: واحدة و سبعون فريدةً هشتاد و هفت باغچه.</p>	٩
٧	<p>- ضع في الدائرة العدد المناسب. (کلمه واحدة زائدة). (عدد مناسب را در دایره قرار دهید).</p> <p style="text-align: center;">١- النشاط ٥ إعطاء حل و بيان طريقة للقيام بعملٍ</p> <p style="text-align: center;">٢- الدوام ٦ آلة لنقل الأصوات من مكان إلى آخر.</p> <p style="text-align: center;">٣- الحصة ٧ ساعات العمل للموظفين و العمال.</p> <p style="text-align: center;">٤- الهاتف ٨ عمل يتاخر و سرعة.</p> <p style="text-align: center;">٥- الاقتراح ٩</p>	١٠
٨	<p>- عَيِّن الصَّحِيحَ وَالْخَطأَ حَسْبَ النَّصِ التالي . (درست و نادرست را بر اساس متن زیر مشخص کنید).</p> <p style="text-align: center;">.....(الف)(ب)(ج)(د)</p>	١١
٩/٥	<p>الف: أَجِبْ عَنِ الأسئلة التالية. (به عربی به پرسش‌های زیر پاسخ دهید).</p> <p style="text-align: center;">.....(الف)(ب)</p> <p>ب: رتب الكلمات في جملة. (کلمات زیر را در جمله‌ای مرتب کنید).</p> <p style="text-align: center;">.....(١)(٢)</p>	١٢



تاریخ برگزاری :
ساعت شروع :
مدت پاسخگویی :
نام و نام خانوادگی طراح :
تعداد صفحات:

با اسمه تعالی
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش
دفتر آموزش متوسطه نظری
دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی
مستقر در استان فارس
تولید شده در استان کردستان

سوال هماهنگ درس : عربی
پایه :
رشته :
عنوان درس :
شماره درس :

ردیف		راهنمای تصحیح	بارم
۱		(الف) تَرْجِيمُ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ . (ترجمه کنید) ۱- زنگ درسی یا قسمت ۲- پیشنهاد	
۲		(ب) أَكْتُبِ فِي الفَرَاغِ الْكَلِمَاتِيْنِ الْمُتَرَادِقَتَيْنِ وَ الْكَلِمَاتِيْنِ الْمُتَضَادَيْنِ . (در جای خالی متزاد یا متضاد را بنویسید). ۱- حُجْرَة ۲- مُغْلَقٌ	
۰/۵		(ج) عَيْنُ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى . (کلمه ناهمانگ را مشخص کنید). ۱- الْهَوَافِت ۲- الْمَكْتَبَات	۰/۵
۲		(د) أَكْتُبْ مُفَرَّدًا أَوْ جَمِيعَ الْكَلِمَاتِيْنِ . (فرد یا جمع کلمات زیر را بنویسید). ۱- بَهِيمَه ۲- مَتَاحِف	
۰/۵		- تَرْجِيمُ الْجُمَلِ التَّالِيَةِ إِلَى الْفَارَسِيَّةِ . (به فارسی ترجمه کنید). الف) در این هنگام سمیه صدای کولر را شنید. (۱) ب) پس به سوی مدیر مدرسه رفت و او را باخبر ساخت نسبت به آنچه که دیده بود. (۱) ج) سمیه بعد ساعت کاری مدرسه منتظر مادرش بود. (۱) د) و در زنگ علوم اجتماعی رقیه برخاست و از خانم معلم پرسید. (۱/۲۰) ه) دانش آموزان با تعجب پرسیدند: چرا وچگونه؟! آن وظیفه دولت است. (۱/۲۵)	۰/۵
۳		- كَمْلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِيمَةِ الْفَارَسِيَّةِ . (ترجمه های زیر را کامل کنید). الف) وظایفشان - احساس ب) عمل کردن - همیاری ج) نود - مساوی	۱/۰
.۰/۵		- إِنتَخَابُ التَّرْجِيمَةِ الصَّحِيحَةِ . (ترجمه درست را انتخاب کنید). الف) ۱- آیا می دانی که هشتاد درصد از موجودات دنیا حشره ها هستند. ب) ۱- همسایگان ما را به آنچه در خیابان اتفاق افتاد با خبر کردند.	.۰/۵
۵		- أَكْتُبْ فِي الفَرَاغِ أَعْدَادًا مُنَاسِبَةً . (در جاهای خالی اعداد اصلی(شمارشی) را بنویسید). ثلاثة - خمسة - ستة - ثمانية	۱
۶		الف: إِنتَخَابُ لِلْفَرَاغِ عَدَدًا مُنَاسِبًا . (عدد مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید). ۱- الثَّالِثُ ۲- الثَّانِي ۳- عَشْرُ ب: أَكْتُبْ الْعَمَلِيَاتِ الْجِسَابِيَّةِ . (عملیات ریاضی را بنویسید). ۱- ۲۰ = ۱۰۰ ۲- ۶۶ = ۱۱ × ۶ ۳- ۷۵ + ۲۵ = ۱۰۰	۳
۷		- إِنتَخَابُ المُعَدُودَ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ . (معدود مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید). الف: لاعبًا ب: جَنُودٌ ج: حُجُرَاتٍ د: طَالِبَانِ	۱

١	- إِمْلَأُ الْفَرَاغَ بِالْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ. (جاهای خالی را با کلمات داده شده پر کنید).	٨
١	الف) الْهُدُوءُ ب) الْعَامِلُ ج) الْفُنْدُقُ د) عَشْرُ - صل النَّصَ العَرَبِيَّ بالترجمة . (متن عربی عبارات و ترجمه را به هم وصل کنید). د : هفتاد و یک روستا. الف: سی شب. ب: پانزده مجسمه ج: هشتاد و هفت باغچه.	٩
١	- ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ. (كلمة زائدة). (عدد مناسب را در دایره بنویسید). ٤- آللَّهُ لِنَقْلِ الْأَصْوَاتِ مِنْ مَكَانٍ إِلَى آخَرَ. ٥- إِعْطَاءُ حَلٌّ وَ بِيَانٌ طَرِيقَةً لِلْقِيَامِ بِعَمَلٍ. ١- عَمَلٌ يَتَحْرِكُ وَ سُرْعَةً. ٢- سَاعَاتُ الْعَمَلِ لِلْمَوْظِفِينَ وَ الْعَمَالِ.	١٠
١	- عَيْنُ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَا حَسَبَ نَصَ الدَّرْسِ . (درست نادرست را بر اساس متن زیر مشخص کنید). الف: ص ب: غ ج: غ د: ص	١١
١/٥	الف: أَحَبُّ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ . (به عربی به پرسش‌های زیر پاسخ دهید). (١ نمره) ١- خمسة عشر عاماً. (و مانند آن). ٢- من مدينة سنندج (يا). ب: رَتِيبُ الْكَلِمَاتِ فِي جُمْلَةٍ . (به عربی به پرسش‌های زیر پاسخ دهید). (٥ نمره) ١- هَلْ ذَهَبَتِ إِلَى إِيرَانَ مِنْ قَبْلٍ؟ ٢- سَبْعُ وَ ثَلَاثُونَ حَدِيقَةً.	١٢